

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier concernant un tableau de
Frans Hals, offert en vente par
m^{re} H. C. Vegtel, à Amsterdam.

1572.

NUMÉRO
D'ORDRE.

DATE
DE LA PIÈCE.

ANALYSE.

1572 m^{re} H. C. Vegtel. Tableau de Frans Hals.

Amsterdam 19 Nov^r 1745.

Monsieur,

Répondant à votre lettre du
30 Octobre je vous envoie 4 tableaux,
c'est à dire : Un^{de} Frans Hals, qu'on
a changé de toile d'une manière
très mauvaise, il y a quelques an-
nées. J'ai déchiré une partie de
la toile de derrière, de sorte que
la commission peut l'examiner
de tous côtés. Ensuite un de
Hondecoeter et 2 de V. d. Meer
le jeune de Harlem. J'espère
que la commission les examine
exactement, parce que ce sont
des tableaux, peints par les
soudits peintres.

Si l'on considère quelque
tableau propre à être acheté,
je vous écrirai le prix;
mais en cas contraire je vous
prie de ne pas renvoyer les ta.

bleaux dans la Hollande. Alors
je vous citerai l'adresse à la-
quelle ils doivent être envoyés
dans un pays étranger.

Agréer, Monsieur, l'assurance
de ma considération distinguée.

Votre très humble serviteur

J. C. Veyber

Reçu les quatre tableaux
mentionnés ci-dessus.

Bruxelles, le 3 Dec. 1873

J. C. Veyber

Reçu deux tableaux : Un
Hobbema & un Vieuve
offerts en don au musée

Brux. 9 Dec 1873

J. C. Veyber

COMPAGNIE
du
CHEMIN DE FER HOLLANDAIS.

LETTRE DE VOITURE. — DÉCLARATION ^(a) (Fracht-brief) N°

Afd. Contrôle,
n° 104.

Gare d'expédition :

Amsterdam

Gare de destination : *Bruxel* (par _____).

Par l'entremise des Chemins de fer (et des postes prussiennes ^(b)), vous recevrez, aux conditions des Règlements en vigueur, les marchandises détaillées ci-après :

Durch Vermittelung der Eisenbahnen (Preussischen-Post-Verwaltung ^(b)) erhalten Sie die nachstehend verzeichneten Güter zu den in den betreffenden Reglements festgesetzten Bedingungen :

Détail des débours et des Pièces accompagnant l'expédition.			Colis. — Colli.				Marchandises. — Güter. — Koopwaren.		
			Marques. Zeichen. Teekens.	Numéro. Nummer. Nommer.	Nombre. Zahl. Getal.	Espèce. — Gattung. — Soort.	Poids brut par colis. Bruttogewicht per Colli.	Espèce. — Gattung. — Soort.	
			(c)						
Port payé.	Détail des Frais.	Port dû.	HIV 4 <i>trois caisses</i>				76	<i>contenant des tableaux peints en huile</i>	
	Remboursement (après encaissement) Débours détaillés ci-dessus Timbre de lettre de voiture Prix de transport { kil. s ^{ie} à fr. kil. s ^{ie} à fr. Provision sur débours ou remb. Enregistrement Prise à domicile Remise à domicile ou lettre d'avis. Frais de chargement Id. de déchargement Prime d'assurance Au-delà (selon détail au verso Totaux Total général.	<i>franco</i>	Voir, au besoin, le détail au verso.					Andersseits das Detail.	
			Remboursements ^(c)						
			Valeur assurée ^(c)						
			Nom et adresse	de l'expéditeur : <i>Monsieur D. Adriaan J. Amsterdam</i>					
				du destinataire : <i>Aux Musées Royaux de Peinture Bruxelles</i> ^(a)					
			Mode de transport : Grande ou Petite ^(e) vitesse, Tarif N° (1) <i>Grande vitesse</i>						
			Feuille de route N° _____ Art. _____ du _____ 187 .						
			Notes et observations diverses.						

Estampille de la douane (à l'arrivée).

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCLPTURE

1572

3.92
2.136

Liège. — Léon de Thier. — Déposé. — Mod. approuvé et adopté par l'Adm. supér. des chemins de fer.

Maatschappij tot Exploitatie van Staatsspoorwegen.

Deze verklaring op
deze vrachtbrief in de
kolom *aanmerkingen*
te herhalen.

Vervoer van Bestel-, IJl- of Vrachtgoederen.

VERKLARING

wegens het vervoer van Schilderijen, Beelden en andere voorwerpen van kunst.

(Art. 3 der Voorwaarden van Vervoer.)

De ondergeteekende *P. Schdrian Jr.* afzender der hieronder omschreven goederen, geadresseerd
aan *les Musées Royales de Peinture* te *Brussel*

MUSÉES ROYAUX DE PEINTURE ET DE SCULPTURE DE BELGIQUE N ^o 1572	BENAMING.	Merken en Nummers.	GEWIGT.	Aanmerkingen.
	<i>Kunst Schilderijen in Olieverf</i>	<i>HEV 4</i>	<i>76 Kilogr.</i>	

verklaart
verklaren

door ondertekening dezes, zoo voor zich als voor de geadresseerde, afstand te doen van alle aanspraak op
schadeloosstelling wegens geheele of gedeeltelijke beschadiging van deze goederen, uit welke oorzaak ook ontstaande.

Geleidebrief N^o.

- » Art.
- » Datum
- » Bestemming

Amsterdam den *15 Novemb* 18*75*

Ondertekening ^{des} _{der} afzenders,

P. Schdrian Jr.

(Model n^o. 502b.)

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 1572.

1572.

Bruxelles, 30 Octobre 1875

M^r H. C. Negtel

Vyselstraat n^o 77

à Amsterdam

Répondant à votre lettre du 15
de ce mois, la Commission des études
me charge de vous faire connaître
qu'elle se fait un devoir d'examiner
scrupuleusement tous les ouvrages
qu'on juge à propos de lui remettre
à son examen et appréciation.

Agney, M^r l'ass. de ma
commodité distinguée.

Le Secrétaire
D^r

1572

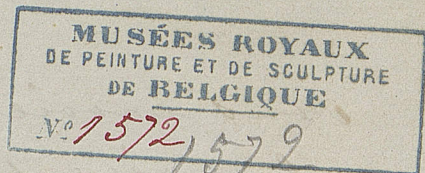
H. C. VEGTEL.

Vijzelstraat X 77.

AMSTERDAM.

KUNSTHANDELAAR.

Flotten 5000,
✓ Gouv 1500,

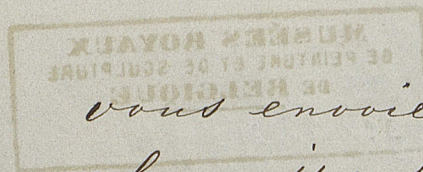


A Monsieur
Directeur du Musée de tableaux
à Bruxelles.

Par celle-ci je prends la liberté de vous adresser
quelques paroles.

Je suis J. P. C. Tegel, brocanteur à Amsterdam,
qui a eu l'honneur de vendre en peu de temps
au Musée de Dresden 3 tableaux pour plus de
40000 Marks, ce que je puis vous montrer dans
le catalogue du susdit Musée. Comme je n'aime
pas de voyager toujours en Allemagne mais que
je veuille visiter aussi la Belgique et la France,
je vous communique que j'ai un très beau tableau
de Frans Hals, tableau renommé dans toute
l'Europe. C'est la Hille Bobbe, tout à fait
le même qu'on a dans le Musée à Berlin.

Vous trouverez peut-être étrange qu'on a deux
Hille Bobbe, mais il semble que Frans Hals
ait eu le plaisir de peindre plusieurs fois cette
femme laide. Le tableau est en bon état et véritable,
et si on le vend alors je le garantis pour 3 mois.
J'ai aussi un tableau du premier rang de Hon.
de Koeter, très propre à être présenté au Musée.
Voulez-vous donc, Monsieur le Directeur, que je



vous envoie les tableaux, afin de les voir,
alors j'espère recevoir quelque réponse.
En attendant j'ai l'honneur d'être
votre très humble serviteur

L'adresse:
Nijsselsstraat N. 77
à Amsterdam.

H. C. Vogel

Amsterdam le 15 Octobre 1875.